



ᐅᑕᑎᑕᑕᑕ ᐱᑭᑦᐅᑦᑕᑦᑕᑎᑦᑕᑕᑕᑕ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

COVID-19 Qalagjuarniq GN Nutaaq Ilitturipkaidjuti

Qiqaijarluarvia 4, 2020

Hivuliqtiup nutaaq ilitturipkaidjutaa:

Ublukkut. Piqangituq hadja anniarutmik COVID-19 Qalagjuarniq Nunavunmi. Ipakhani havainirmi ihivriuhidjutaa naunaiqtajuq aanniarutaitturuuq.

Amigaittut iuit qujattaqpiaktut, tama inuk uqiglijutut ilittuq, ilaruhiillu nunaqaqtullu Mittimatalingmiut. Apiriniaqtara Dr. Patterson uqattiaqulugu havaqatingillu qanuqtut naunaiqhijakhanik tamna ihivriuhidjutaa inuup aanniarutiqangittuq ihuittumik aanniarnahugijaujuq, atuqtaujuq naunaiqtajuuq.

Ublumi, atauttimun amigaitilaanginni inuit ihivriuhiqtaujuq ublumimun unaujuq 703. 266 inuit taja huli ihivriuhiqtaujuq imaalu 437 inuit ihivriuhiqtaujuq.

ATuhaqtitijunga ippakhani havainirmi, kinaliqaak Munavunmiutaq nunaqaqtuq inmigut aullaqhimajuq hilataanut Nunavunmit inguani Qiqaijarluarvia 7 imaalu utirumagumi akiliqhijukhaujuq 14-ni ubluni avalingarvikhamini itiqtirvingmi tingmivikhamingnut taimaaqtitauhimajut nutqaqtitaukjipata aullainarialaqaqvikhamingnut. Aanniarviliaqtunut Tingmidjutikhainut inuit akiliqhijukhaittut.

COVID-19 Qalagjuarniq aallanguutiqaqtuq inuuhiptingnut hunatigulluuniit, taja aallanguqpalliajut nalunakhutiklu. Amigaittut inuit aujami halitirvikhaptangnik upalungaijaihimaaittugut.

IKavamatkut munarjaringittat akiliqtuilutik avalingarvikhanik itiqtirvikhanik inungnut aullarumajunut uqaudjavakkaluaqtitlutik taffumanga Atanilluaq Nunalaani Aanniaqtailinikkut Havakti aullaqujaungittutik. Tamapta munaqhijukhaujugut ikajurahuarluta aanniaqtailinahuartikhanik Nunavunmi.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Avaliingarvikhat itiqtirviit akiliqhivaktut avatqumajuik imaatut \$2 million ublumimut. Aanniaqtailinahuaqtitluta taffuminga aanniarunmik COVID-19 Qalagjuarniq Nunavunmi, ihumagijakhavut ma]niliqtuutikhavut tingmitit aulapaidjutikhanut, pinahuarutikhanik ihariarijaujuaktunik atuqtaujukhanik, imaalu maniliurutikhaqqut nauhimmaariangani.

Atanilluaq Inungnun Aanniaqtailinikkut Havaktimin nutaanik-ilitturipkaidjutit

Tadja, tuhaqtitumajatka Nunavummiut ihivriuqtaudjuhiit naunaiqtauhimajut taffuminga aanniarunmik COVID-19 Qalagjuarniq ihuittumik naunaiqtauhimajuruuq aanniangittuq inuk. Taimatut tukiqaqtuq hivulliqpaamik ihivriuqtaudjutaa takunnaqtuq COVID-19 Qalagjuarniq aanniarnahugijaujuq, ihivriuqtauffaarami imaalu qaujijhaqtaffaaratat naunaiqhijut aallamik aanniangitut taffuminga aanniarunmik COVID-19 Qalagjuarniq Mittimatalingmi.

Kinguagut uqaqhimajunga, qaujijhaqtauvaktut qaujijhautigijait nakuuqpiaqtuqangittut. Ilangit itqumangittumik aanniarutiqaarnahugijut imaaluuit itqumangittumik piinnahugijut. Naunaijautingit pidjutait imaalu ihumaliuqtut ihuaqtunik qanuriliurutikhainnik atuqtakhanik, ihumagijavut aallatqiiktunik naunaitkutikhanik, kittut ihivriuqtauniinut pidjutait atauhiinaujuq. Qajaginahuaqpaktugut.

Qaujijaidjutait ihivriuhidjutait ilaujut atuqtakhanut naunaiqhitikhavut nutqaqtinnahuarutikhanik hiamittailinahuarutikhaniklu COVID-19 Qalagjuarniq aanniarunmik. Ilaani ihivriuqtaudjuhiit ihuittumik naunaiqtaudjuhiit pivaktut ilaani,kihimi langit atuqtauniit (inungnut aanniarviinni munaqhiti, kitkunik nungnik aktuqtauhimajut, qun'ngiaqtaudjutikhait) naunaiqhihimaittut aallanik aanniaqtunik COVID-19 Qalagjuarniq aanniarnahugijaujuq.

Naunaitkutikhait hailijunut ilaujut:

- Inuk ihivriuqtaujuq ahianut Mittimatalingmit aullaqhimaittuq qangaraalungmit.
- Naunaiqhingittugut aktuqtauhimajaklhanik aanniarutiqaqtumik taffuminga COVID-19 Qalagjuarniq.
- Nalvangittugut aallanik aanniarunniktumik taffuminga COVID-19 Qalagjuarniq Mittimatalingmi.
- Ilitturingittugut amigaigjuumijakhaita puvvakkut aanniaqtunik.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Pidjutigiplugit tamaita qulaaniittut ukpiruhuktugut tamna inuk Mittimatalingmi aanniangittuq, aanniarutiqangitturlu taffuminga COVID-19 Qalagjuarniq. Taimaittumik, amirakhurnikkut havaqatigiiktut nutqarnialiqut havauhiminik Mittimatalingmi imaalu ilaujut havaqatigiiktunut upalungaijainialiqut hivunirmi aullaqtitauvikhamingnut. Tamaita avikturianianni atuqtaujut ataani Inungnun Aanniaqtalinirmun Qilamiurut pitqujaujut huli atuqtauhimaaqtuq.

Kihimi, aallat munaqhidjutikhangit naunaiqtauhimajumut Mittimatalingmi aanniarnahugijaujumut COVID-19 Qalagjuarniq iniqut. Atuiqtauliqtukhaq, tingmitikkut aullaqtukhat Mittimatalingmi aallanillu Nunavunmi nunallaani aullaqtaalirmijut, imaalu nunangani pittailijaujut havauhikhait kivgaqtuidjutikhaillu Mittimatalingmi aulaffanginariaqijut.

Ilaupluni Nunavut Kavamangani (GN) havagutainni hapumminikkut Nunavunmiunnik uumangga aanniarnmik COVID-19 qalagjuarniq, GN-kunni Havagviit atuqtipkaliqtait hapkuat:

Havagviat Aanniaqtalinikkut

COVID-19 Qalagjuarniq Hivajautaa unalu inmikkut-ihivriurnikkut ikajuutikhat

Inuk kituliqaak ihumagumik akuktauvaktun Qalagjuarniq-19min uqaqtauyut hivayaqtauyakhait COVID-hotline uvani 1-888-975-8601 talvuuna 10mi ublaami 6mun unukpak, ilitugipkaktutiklu nunalaani munarhitkut qilaminuaq, talvuuna qilaminuaq anilimaiqtukhauyut 14nik ublurnik.

Kinaliqaak pittaaqtuq qaritaujakkut inmingnik qaujihaqtaaqut qaritauijakkut ingmingnik naunaijautikhanik atuqtakhamik [nu.thrive.health](https://www.thrive.health)

Qaffiujun

Tamatkiutit (Tamaita Avaliingarnirni Najurviinni)	
Tingmijuq Qanurittuq	Inuit Avaliingaaqtitaujuna talvannga Qiqajaluarvia 3
Taaktiliaqnikkut Tingmidjutit	187
Inuit inmikkuuktut	125
Attautimun	312

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;
<https://www.gov.nu.ca>



Tingmijut utiqnut naunaikutit:

Aullarvia Ublua	Amigaitilaangin Tingmijun Avaliingarvingnin
May 3	14
May 4	58
May 5	11
May 6	17
May 7	23

Ihariagijauqpiqtuni Havaktini Tukhirutin

Talvanga Qiqaijalarvia 3, pilik 840 tukhirutinik, 643 taapkuat ihariagijauqpiqtunin havaktinin tukhirutiujun.

Tukhirutini Qanurittuq	#	%
Angiqtaujun (ilaujun ihariagijauqpiqtun ihariagijauulluangittullu)	698	83.1%
Qingijaujun	100	11.9%
Ihumaliuqtaujukhan	42	5.0%
Attautimut	840	100%

Aulahimaaqtun havagutit:

Pidjutikhat aanniaqtailinikkut munaqhitikhanik havagutit aullajunaittut hailihimaarniaqtut tamainni nunallaani 7-ni ubluni havainirmi. Tamaita amirakhuutaungittut takujaujumajut naunaijaqtauvangniaqtut ubluq tamaat. Qilamik piyaanirit qilamiurnikkut aaniaqjuaqtunun aanniaqtilinirmun munaqhijut kivgaqtuutait aulahimaarniaqtut piinarialgit 24ni ikaarnirni ubluni, 7ni ubluni havainirmi. Tamaita inuit apirijaujut hivajaqujaujut munaqhiliaqtinnatik.

- Iqalungni, inungnut aanniaqtailitikhat, amigakhuqtunut igluangat unalu aanniaqtunik ihivriuqhirvik angmaqhimaniaqtuq.
- Nutarannuanik ihivriuqhirviit, hingaijunik ihivriuqhirviit ukuallu kapuqhirniq havautikhat ikajuutikhanik aullahimmaarniaqtut huli tamainni nunani Nunavunmi.
- Taaktit nunallaanut aquivangniaqtut huli. Una pilimaitpat, tiviikkut uqaqatigiingniaqtut hivayautikuluuniin.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



Ihuaqhaqtauhimayut kivgaqtuutit:

Upautidjutikhatit munaqhitkunni kinguvaqtauyut, una pidjutauyuq upautidjutikhat hivayautikuungniaqtut upautitutluuniin.

Aanniarviliaqtunut tingmidjutikhainut ikigliyauyut haffumuuna qilamiurnikkut tingmipkaqtauyunun. Aaniniaqtut inuit uqaudjauniaqtut hapkuninga aallanguqtauniinnik imaalu ilauniaqtut uqautaulutik.

Iqaluingni, aanniarviup ahiani ikayuqtauyut nutiqtauliqtut tamaita upautidjutikhat uvalu havalihugit upautidjutikhat. Ihivriuhivikhangit ihivriuqtauyukhanik auktaqtauyukhat ukuallu Iksuliirhiqtut uvani QGH ikikliyuumiqtut kivgaqtuutait. Tamaita ihivriuhivikhat kinguvaktitaujut.

MHA nuutiqtait hivajautikkut naunaiqhikhait imaalu ikajuqhivikhainnik ilanginut aanniaqtunut. Ihuaqhariiqlimajut ihivriuhivikhat havautikhamingnik aikhirvikhainnik imaatullu havautituqtavikhait aallajunaittut aallangulimaittut. Ayuqhaliliqpallaruvit, munaqhiliadjavutit. Aimaviinnut pulaaqtauviit havautituqtitjaqturlutik havaktauniaqtut naunaiqtauvaglutik atauhillaanik qanurinniinnik.

Umikhimaniaqtun/Nutqaqtauniaqtun/Aulahimaitun Hadja kivgaqtuutikhainnik:

Amigakhuutaujuinnait kiguutaijaqtit kivgaqtuutikhait tunijauniaqtut tamainni Nunavunmi nunallaani qakugu tuhaqtitauffarniaqquhi.

Aallangajut ihivriuqtauvikhait taimaaqtauhimajut. Havaktauliqtut naunaiqhiplutik nalliit aanniaqtut inuit takuujaujukhat hivajautikkut/Naunaijaqlimajut munaqhijauvikhait.

Tamainut aullariaqangitkumik tingmitikkut ihumaliqinikkut aanniaqtunut inungnut llagiiktunullu taimaaqtaujujut. Tamainut aullariaqangitkumik tingmilutik ilamingnun pulaaqtauyut aanniaqtunun munariyauyunun taimaaqtauyut.

Pulaaqtiqalimaittut hivitujumut iglugijaujunni iNunavunmi – Munarihimaaqtauviitlu Igluqpangiuyut (CCCs) umanillu Inirnikhat Aimaviit.

Nunavunmiut inuuhit ikajuqtigiiktumik munaridjutivut! Itqaumaluhi: uaqlugin algatin qaangillu hunavaluit, inuqarnirmi ahiquaniitpaklutin, naalaklugit uqautidjutait anniaqtailinikkut havaktinin, aihimalutillu aannialaiguvin.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi ilitturipkaidjutikhanik ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik ilitturipkaidjutikhanik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)